

Рига, 15 мая 2015 года

№ 4-7/9

## ПОРЯДОК ВОЗВРАТА ДЕНЕГ В КОЛЛЕДЖЕ ОТЕЛЬНОГО БИЗНЕСА «HOTEL SCHOOL»

Этот порядок (далее в тексте именуемый «Порядок») устанавливает, в каких случаях, в какие сроки и каким образом происходит возврат платы за учебу/обучение, уплаченной учащимися/студентами Колледжа отельного бизнеса «HOTEL SCHOOL» и его структурной единицы Учреждения профессионального повышения квалификации и совершенствования «Школа организации гостиничного бизнеса» (далее в тексте именуемая HOTEL SCHOOL)

1. HOTEL SCHOOL **полностью** возвращает плату за учебу/обучение, уплаченную студентами/учащимися в следующих случаях:
  - 1.1. HOTEL SCHOOL не может начать осуществление программы учебы/обучения, если не было набрано минимально установленное число студентов/учащихся для формирования группы;
  - 1.2. HOTEL SCHOOL не может обеспечить осуществление программы учебы/обучения в том объеме и в сроки, предусмотренные планом учебы/обучения, и не может предложить студентам/учащимся возможность продолжать обучение/образование в рамках другой программы учебы/обучения, которую осуществляет HOTEL SCHOOL;
  - 1.3. HOTEL SCHOOL прекращает осуществление программы учебы/обучения, если она не была своевременно аккредитована, и HOTEL SCHOOL не может обеспечить учащимся/студентам продолжение обучения/образования по равноценно аккредитованной программе обучения/образования в другом образовательном учреждении, которое является аккредитованным;
  - 1.4. Учащийся/студент, заключивший договор об учебе/обучении в HOTEL SCHOOL посредством э-почты, лично не явившись в офис HOTEL SCHOOL, решает воспользоваться правом на отказ, которое оговорено в Правилах о дистанционном договоре, и в течение 14 дней с момента заключения договора предоставляет HOTEL SCHOOL письменное заявление об использовании права на отказ при условии, что учащийся/студент еще не начал учебу/обучение.
2. HOTEL SCHOOL **частично** возвращает плату за учебу/обучение, уплаченную студентами/учащимися в следующих случаях:
  - 2.1. Учащийся/студент отзывает свою заявку на учебу/обучение не позднее, чем за 30 дней до дня начала учебы/обучения, указанного в договоре. В таком случае

HOTEL SCHOOL удерживает 50,00 EUR (пятьдесят евро, 00 центов) из уплаченной платы за учебу/обучение местного учащегося/студента, который является гражданином Европейского союза, гражданином Латвийской Республики или лицом со статусом негражданина, или 200,00 EUR (двести евро, 00 центов) из уплаченной платы за учебу/обучение иностранного учащегося/студента, который не является гражданином Латвийской Республики или лицом со статусом негражданина, чтобы покрыть административные издержки HOTEL SCHOOL, которые возникли в процессе обработки заявки учащегося/студента;

2.2. Учащийся/студент, заключивший договор об учебе/обучении в HOTEL SCHOOL посредством э-почты, лично не явившись в офис HOTEL SCHOOL, начал учебу/обучение в HOTEL SCHOOL, но решил воспользоваться правом на отказ, которое оговорено в Правилах о дистанционном договоре, и в течение 14 дней с момента заключения договора предоставляет HOTEL SCHOOL письменное заявление об использовании права на отказ. В таком случае HOTEL SCHOOL удерживает 50,00 EUR (пятьдесят евро, 00 центов) из уплаченной платы за учебу/обучение местного учащегося/студента, который является гражданином Латвийской Республики или лицом со статусом негражданина, или 200,00 EUR (двести евро, 00 центов) из уплаченной платы за учебу/обучение иностранного учащегося/студента, который не является гражданином Латвийской Республики или лицом со статусом негражданина, чтобы покрыть административные издержки HOTEL SCHOOL, которые возникли в процессе обработки заявки учащегося/студента. Дополнительно HOTEL SCHOOL удерживает сумму, которая в отношении полного выполнения договора пропорциональна выполненной части договора на тот момент, когда учащийся/студент информирует HOTEL SCHOOL об использовании права на отказ. Упомянутую сумму рассчитывают, опираясь на окончательную сумму за программу учебы/обучения, оговоренную в договоре.

2.3. Иностраным учащимся/студентам, которые не являются гражданами Латвийской Республики или лицами со статусом негражданина, предпринимая все предусмотренные действия, установленные в правилах Закона об иммиграции, условиях разрешения на пребывание, Правилах о странах, для граждан которых при выдаче визы или разрешения на пребывание проводится дополнительная проверка, а также действия, предусмотренные другими нормативными актами, отказано в выдаче разрешения на временное пребывание для учебы/обучения на территории Латвийской Республики. В таком случае HOTEL SCHOOL удерживает 200,00 EUR (двести евро, 00 центов) из уплаченной платы за учебу/обучение иностранного учащегося/студента, чтобы покрыть административные издержки HOTEL SCHOOL, которые возникли в процессе обработки заявки учащегося/студента.

3. В порядке исключения HOTEL SCHOOL может полностью или частично вернуть плату за учебу/обучение, уплаченную учащимся/студентом, приняв соответствующее решение в иных случаях, не оговоренных в пункте 1 и 2 этого Порядка. В таком случае HOTEL SCHOOL оценивает письменное объяснение учащегося/студента касательно сложившейся ситуации.

4. HOTEL SCHOOL не возвращает плату за учебу/обучение, уплаченную учащимся/студентом, если учащийся/студент прерывает учебу/обучение до оговоренного в договоре срока.
5. HOTEL SCHOOL не возвращает плату за учебу/обучение, уплаченную учащимся/студентом, если учащийся/студент не посещает начало учебы/обучения или пропускает какой-либо период учебы/обучения ввиду уважительной или неуважительной причины.
6. HOTEL SCHOOL не возвращает плату за учебу/обучение, уплаченную иностранным учащимся/студентом, если иностранный учащийся/студент, не являющийся гражданином Латвийской Республики или лицом со статусом негражданина, не предпринимает все предусмотренные действия, установленные в правилах Закона об иммиграции, условиях разрешения на пребывание, Правилах о странах, для граждан которых при выдаче визы или разрешения на пребывание проводится дополнительная проверка, а также действия, предусмотренные другими нормативными актами, чтобы получить разрешение на временное пребывание для учебы/обучения на территории Латвийской Республики.
7. HOTEL SCHOOL не возвращает плату за учебу/обучение, уплаченную учащимся/студентом, если учащийся/студент был отчислен из числа учащихся/студентов HOTEL SCHOOL ввиду несоблюдения Правил внутреннего распорядка и правил безопасности.
8. HOTEL SCHOOL возвращает плату за учебу/обучение, уплаченную учащимся/студентом после получения письменного **заявления** от учащегося/студента, в результате чего было издано **постановление** директора HOTEL SCHOOL или его уполномоченного лица о возврате денег.
9. HOTEL SCHOOL возвращает плату за учебу/обучение, уплаченную учащимся/студентом в течение 30 (тридцати) дней с момента вступления постановления в силу.
10. HOTEL SCHOOL возвращает плату за учебу/обучение, уплаченную учащимся/студентом, **перечислив** ее на указанный учащимся/студентом в заявлении расчетный банковский счет. Обязанностью учащегося/студента является предоставить полную и точную информацию о держателе расчетного счета и обслуживающем кредитном учреждении, в противном случае HOTEL SCHOOL не может гарантировать выполнение пункта 9 этого Порядка.
11. Осуществляя возвращение платы за учебу/обучение, уплаченную учащимся/студентом посредством банковского перевода на указанный учащимся/студентом в заявлении расчетный банковский счет, который зарегистрирован в таком кредитном учреждении, которое расположено за пределами Латвийской Республики, комиссия за иностранный платеж покрывается из платы за учебу/обучение, уплаченную учащимся/студентом.

*Опубликовано с 15.05.2015 г.*

*Заместитель директора  
Колледжа отельного бизнеса «HOTEL SCHOOL»*

*М. Трошкова*